Альтернатива

N 28 (283) 12 - 14 апреля газета п. ВИСАГИНАС

STAIKER

Скоро лето !!! Вы готовы?

В большом ассортименте:
купальники, трикотажные изделия, блузки, юбки, брюки, платья, лосины.

ЛЕТНЯЯ ОДЕЖДА И ОБУВЬ ДЛЯ МУЖЧИН, ЖЕНЩИН И ДЕТЕЙ.

Адрес: Тайкос, 78 ав.
Тел. 34-395, 33-183.

ИНФОРМАЦИЯ "А"

Оформляются российские визы

С 28 апреля для граждан Литвы введен визовый порядок въезда в Россию.

Для получения российской визы необходимо иметь приглашение из России(отдел виз и регистрации), предоставить 3 ч/б фотографии (3х4 см), заполнить анкету. Это можно сделать в Висагинасе на предприятии "Анастасия" по рабочим дням, а также в субботу с 12 до 16 часов.

Адрес предприятия: Парко, 14 (здание самоуправления), 4 этаж, 408 кабинет.

Посол Беларуси в Висагинасе

В пятницу Висагинас посетил чрезвычайный полномочный посол Беларуси в Литве Е.К. Войтович. Посол отметил, что в Висагинасе есть возможность принимать документы для оформления белорусских виз. Эту обязанность согласно принять на себя общество белорусов. Напоминаем, что с 15 апреля гражданам Литвы необходимы будут транзитные визы для пересечения территории Беларуси, в том числе и возвращающимся в Литву. Можно будет оформить визы и для пребывания в соседней республике, если имеется вызов оттуда. Подробности читайте в следующем номере.

Лит "привязали" к доллару, а что дальше?

Коммерческие банки отреагировали на Закон о стабильности лита от 18 марта повышением курса доллара

Согласно этому " судьбоносному" закону, роль распорядителя кредитными ресурсами вместо Банка Литвы возьмет на себя правительство. Закон также лишает Центробанк права проведения эмиссии лита. За количеством денег, выпускаемых в обращение (в строгом соответствии с валютным и золотым запасом), отныне будет следить валютный совет. В него войдут и представители Международного валютного фонда (МВФ). Таким образом, решать проблему дефицита государственного бюджета на печатном станке больше не придется. Еще одну функцию Банка Литвы - установление и изменение курса лита в соответствии с курсом "поддерживающей" его валюты теперь будет тоже выполнять правительство. 30 марта на заседании правительства решено "привязать" национальную валюту - лит- к доллару США, установив официальный курс - 4 лита за доллар.

У нового закона предостаточно оппонентов. Больше всех обеспокоены банкиры , предвидящие банкротство многих мелких коммерческих банков. Те банки, которые попрочнее стоят на ногах, вынуждены будут повысить процентные ставки по кредитам, а это только ударит по промышленникам и предпринимателям. Многие оппоненты считают, что всплеск инфляции неизбежен. Еще один аргумент против закона о надежности лита - это необходимость хранить часть валютных запасов в банках США, принося прибыль чужой, а не нашей экономике.

Окончание на 2 стр.

Работодатель всегда прав...

Полтора месяца тому назад один из сварщиков ИАЭС допустил брак в работе. Руководство приняло решение объединить сварщиков в единую сварочную службу, которая бы позволила лучше организовать работу, связанную с основой основ атомной станции - металлоконструкциями, трубами, сварочными швами, обеспечить их подготовку по единой программе. Это повысило бы качество ремонтных работ с применением сварки. Приказ N 79 от 28 марта 1994 года - именно об этом. В нем также говорится об исключении из штатного расписания десяти единиц сварщиков, мастера, трех единиц сварщиков турбинного цеха и о переводе их в цех ЦЦР с коэффициентом вредности 2,4 (был 2,2).

Никто из сварщиков, судя по их высказываниям, не против единой сварочной службы под руководством главного сварщика (кстати, эта новая штатная единица уже занята). Главный сварщик будет заниматься технологическим и оперативным руководством своих подчиненных. А непосредственное подчинение рабочих планируется начальнику ЦЦР. Вот тут-то и возникает загвоздка. По какой-то причине такая тесная связь с руководителем ремонтного цеха сварщикам не по душе. "Это предвещает некомпетентность распоряжений и злоупотребление положением начальника", - отвечают они. Не по одному году проработали люди на турбинном оборудовании, прошли не одну средмашевскую стройку. Из 120 сварщиков станции в ЦРО были отобраны тридцать лучших, а один учился на курсах в институте Потона. И вдруг - переквалифицироваться на реакторное производство?! Хоть и не отказываются от работ на реакторе, но элементы дискомфорта испытывают все, кого переводят в объединенный "цех сварщиков" из ТЦ и ЦРО. А кроме того, не хотят повторять судьбу своих коллег из ЦЦР, где сложилась обстановка, "когда от страха за наказание человек подходит к сварочному шву с трясущимися руками". После первого же брака сварщик вновь должен получить разрешение на допуск к работам в VATESI (хотя положено - после третьего).

В итоге - ситуация очень серьезная. Станция может потерять хороших сварщиков, которые предполагают податься в слесаря.

Главный сварщик ИАЭС в беседе с людьми, наверное, выяснит причины их сомнения. Главный же инженер ИАЭС высказал следующую точку зрения:"На протяжении определенного времени мы обнаруживаем большой процент брака в сварочных работах. Сварщики не имеют постоянного опыта работ, так как используется всего десять процентов их рабочего времени. Поэтому идея объединения в одну службу весьма целесообразна.

Главный инженер, естественно, не сможет проследить за всем процессом сварочных работ в силу большой занятости. А ЦЦР - вполне подходящее место для этого. Там имеются 30 сварщиков, инженерный персонал, сварочное оборудование. Технологом этого цеха, когда-то главным технологом ПТО, готовится положение о сварочных работах.

Понятны интересы начальников цехов, ведь им было удобно иметь под рукой своих сварщиков, своих телевизионщиков и т.д. Но начались времена узкой специализации, особой, тщательной подготовки, отвечающей требованиям безопасной работы объекта. Но для разрешения трудовых споров между работодателем и рабочими существуют специнструменты: профсоюз, комиссии по трудовым спорам, суд и т.д.". Главный инженер не исключает такой ход решения вопросов.

Нина СИВАКОВА

Кто же мог предвидеть такой поворот событий еще год назад?

В свое время для облегчения приватизации крупных госпредприятий правительство Литвы разрешило их работникам при перерегистрации государственного капитала в акционерный приобретать акции предприятия практически бесплатно. Но 30 марта в действие вступило постановление, которым эти акции облагаются подоходным налогом с физических лиц (в соответствии со статьей 6 п.3 Закона о подоходном налоге или V главой для неработающих акционеров. Вновь правительство подготовило неприятный сюрприз для многих акционеров. В Висагинасе аптека, гос.предприятия торговли, предприятия "Himine apsauga", бывшее госпредприятие транспорта энергетики и промышленно-монтажное предприятие сегодня вынуждены решать проблему: как не оставить работников-держателей акций без зарплаты и выплачивать при этом в госбюджет резко возросший подоходный налог на акции?

Соб.инф.

Лит "привязали" к доллару, а что дальше?

Окончание. Начало на 1 стр.

Не согласен с основными положениями закона о надежности лита и экс-министр экономики Ю.Веселка, на днях подавший в отставку. Он считает, что Литве вместо валютного управления нужна программа надежности лита, предусматривающая ряд стабилизирующих мер по совершенствованию налоговой системы, эффективному кредитованию (при полной самостоятельности Банка Литвы). С этим трудно не согласиться. Ведь сегодня иностранные кредиты используются на поддержку "еле дышащих" банкротствующих предприятий, а то и вовсе "проедаются". И это вместо того, чтобы приобретать современные технологии, оборудование и выпускать продукцию, конкурентоспособную на мировом рынке. При таком "государственном" подходе мы никогда не выберемся из паутины долгов. Кстати, в прошлом году Литва задолжала другим государствам более 500 млн. долларов. Отдавать их нечем, а бесконечно предоставлять кредиты для поддержания надежности лита никто нам не будет. При упадке экономики ожидать стабильности национальной валюты по меньшей мере наивно.

Правда, премьер А.Шляжявичюс, недавно отметивший первую годовщину пребывания на своем посту, полон оптимизма. Он отверг все доводы оппонентов и уверен, что надежность лита создаст условия для оживления экономики Литвы, обуздания инфляции и привлечения иностранных инвестиций. Между тем, уже шестеро членов кабинета правительства Шляжявичюса покинули свои посты. Если их примеру последуют еще хотя бы два министра, то, по закону, все правительство вынуждено будет уйти в отставку. С кого тогда спросим?

Светлана БАБУЕВА

Календарь предстоящих ответственных стартов по спортивной акробатике

В субботу и воскресенье, 9 и 10 апреля, состоялся Кубок Игналинского района. Соревнование финансировало Игналинское самоуправление. Каждый участник, выступающий по международной программе, награжден переходящим кубком, представляющим художественную ценность. Разыгрывалось 15 кубков по всем видам программы.

10-16 апреля в Виннице (Украина) состоится Международный турнир "Звезды над Бугом". В нем примут участие спортсмены из Болгарии, Польши, Англии, Германии, России, Украины, Венгрии и, конечно же, из Литвы, которую будут представлять спортсмены из Висагинаса.

22-24 апреля - Юношеское первенство Прибалтийских стран, на которое приглашены спортсмены Латвии, Украины, Беларуси, Литвы. Детская спортивная школа олимпийского резерва уже готова к приему гостей. Это своего рода "прикидка" - проба сил спортсменов перед Чемпионатом Европы, который состоится 16-23 мая в Польше, в г.Зелена- Гура. Висагинские акробаты и прыгуны также примут в нем участие.

С 15 по 20 июня в Висагинасе стартует Открытый Международный турнир Прибалтийских стран. На него также приглашены спортсмены Германии, Венгрии, Болгарии, Польши и России.

В сентябре по традиции в Висагинасе предстоит розыгрыш Кубка города по спортивной акробатике.

[illegible] - XIII Чемпионат Литвы. Хозяйка соревнований - опять же Висагинская детская спортивная школа олимпийского резерва.

И, наконец, ноябрь... Пекинский Чемпионат мира по спортивной акробатике. Это второй мировой чемпионат в жизни наших спортсменов, которые "готовы сразиться с непобедимыми китайцами". Но, увы... Если не будет финансирования, не будет и новых побед.

Соб.инф.

2120 литов за переговоры, которые велись кем-то другим

РЕПЛИКА

- После случившегося мне не хотелось бы иметь дело с этой фирмой, но, к сожалению, альтернативной нет, - так закончился разговор с жителем Висагинаса Л.. Чем же было вызвано столь категоричное суждение и о какой фирме идет речь?

Как оказалось, Л. почти месяц пытался разобраться со счетами в 2120 Лт. и 990 Лт. от предприятия Телеком" за междугородние переговоры, которые якобы вело его индивидуальное предприятие.

Отказ от оплаты счета был вызван тем, что телефонным аппаратом индивидуального предприятия не пользовались. Он был попросту отключен. Но...

- Я столкнулся с тем, что в "Телекоме" на любого абонента, задерживающего оплату выставленного счета, смотрят всегда одинаково - перед ними злостный неплательщик, - поделился своими впечатлениями от общения с работниками "телефонной" фирмы Л. - В Игналинском абонентском отделе, курирующем переговоры предприятий, мои доводы обрывали на полуслове.

Надежды на распечатку из Вильнюсского вычислительного центра тоже не оправдались. Лишь удостоверился, в какие из указанных там мест ближнего и дальнего зарубежья я не звонил. Мне оставалось лишь одно - официально заявить несогласие с выставленным счетом и надеяться на компетентное решение суда. Вот тут-то руководитель "Телекома" в Висагинасе обратил внимание на нечеткую цифру в телефонном номере, которую с одинаковым успехом можно было принять и за 5, и за 9. Вот тут-то, наконец, прозвучало вежливое "извинение". Вышла ошибка - счет надо было отправить на другой номер телефона!

Почему же для того, чтобы разглядеть нечеткую печать, обнаружить оплошность, допущенную человеком, а не машиной, на непогрешимость которой так часто ссылаются работники "Телекома" , понадобилась не одна неделя бурных объяснений? Тем более, что любой счет можно проверить не только по номеру, но и по данным владельца, месту установки. Господин Швиринас, руководитель "Телекома" в Игналине, считает, что инцидент исчерпан, извинения принесены, наказан конкретный работник. Действительно, другой такой фирмы нет, идти больше не к кому, а телефонов... Их по-прежнему не хватает.

Софья ПЕТРОВА

СОДРА информирует:

Висагинский отдел государственного социального страхования уже информировал своих страхователей о порядке предоставления данных о застрахованных лицах в связи с реорганизацией (приватизацией) предприятий.

Кроме этого, получаем немало вопросов о выдаче удостоверений государственного социального страхования (VSDP) хозяйственникам и владельцам персональных предприятий и внесении в них записей о взносах. Ссылаясь на письмо управления N108 от 25.02.93 года "О замене трудовых книжек владельцам персональных предприятий и хозяйственникам", по вопросам, возникшим в процессе обмена, поясняем:

Владельцам персональных предприятий и хозяйственникам удостоверения государственного социального страхования выдаются в том случае, если они зарегистрированы в территориальном отделе. Согласно статьи N5 Закона о государственном социальном страховании, "... стаж государственного социального страхования - это время, когда лицо само платит или за это лицо были заплачены взносы государственного социального страхования". Значит, если лицо платит взносы определенный период в течение года (весь квартал, месяц или два месяца в квартал), эти периоды должны быть зачтены в стаж государственного социального страхования (а теперь в Литве существует только стаж по государственному социальному страхованию). В его удостоверении (VSDP) в разделе "Сведения о работе и выплате взносов социального страхования" делается запись о периодах, в которые владельцы индивидуальных (персональных) предприятий за себя, а также за совершеннолетних членов семьи, занятых в хозяйстве, от декларированной ими суммы, которая не может быть менее установленного законодательством ЛР минимума заработной платы, отчисляют взносы по государственному социальному страхованию. Эти сведения фиксируются в электронной карточке застрахованного в территориальном отделе.

Дополняя разъяснение управления N 209 от 08.04.93 года пункт 1.3, поясняем, что женщинам, вернувшимся из отпуска по уходу за ребенком по исполнении ему трех лет и пожелавшим не работать до восьмилетнего возраста ребенка , в их удостоверение страхователя работодатель должен сделать запись о прекращении трудовых отношений по заявлению работника (трудовой договор ЛР, ст.28). Об этом работодатель должен информировать территориальный отдел, заполнив и передав "Сообщения об увольнении с работы застрахованного лица", ф 2а-SD.

Часто поднимается вопрос, как вести себя с лицами, имеющими по несколько трудовых книжек, замененных на удостоверения страхователей (это возможно до ввода информации в компьютер). В данном случае каждое второе удостоверение следует считать испорченным и его необходимо аннулировать. Это делает инспектор по учету страхователей, выясняя факт получения второго удостоверения. Таким лицам инспектор переносит данные о работе на другом предприятии (из аннулированного удостоверения) в раздел "Данные о работе и уплата взносов государственного социального страхования" и фиксирует в электронной карточке застрахованного. Владельцу удостоверения следует предъявить его на вторую работу для подтверждения записи, сделанной инспектором.

С 25 июня 1993 года в Литве циркулирует национальная валюта. Все отсчеты осуществляются в литах и центах, поэтому взносы государственного социального страхования считаются и записываются в удостоверения страхователя, во все отчетные формы (2а-SD, 2b-SD, 3SD, 4SD) и в электронные карточки в литах и центах, погрешность допускается до 1 Лт. Кроме этого, информируем застрахованных лиц, что согласно Инструкции по выдаче листков нетрудоспособности, утвержденной Министерством здравоохранения и социальной защиты Литовской Республики, в листок нетрудоспособности, получаемый больным, должен обязательно вноситься номер удостоверения социального страхования. Поэтому просим внести каждому застрахованному лицу в амбулаторную карту номер своего удостоверения страхователя.

Читайте молодежную газету!

Новое, независимое, самостоятельное молодежное издание поселка Висагинас продается во всех киосках и у распространителей газеты "АЛЬТЕРНАТИВА".

Все - для молодежи и взрослых!

Каждые вторник и пятницу в 18 часов все, кто хотят участвовать в создании газеты: писать, фотографировать, рисовать, макетировать, печатать на компьютере текст, продавать газету, могут приходить в клуб юных журналистов в Дом творчества.

Висагинский комиссариат полиции объявляет конкурс на продажу автоматизированной дизельной станции (VI-050-74) мощностью 1х72 кВт.

Тел.31-162.

Объявляем конкурс на капитальный ремонт здания комиссариата полиции.
Тел.31-162.

Благодарность

Выражаем глубокую признательность фирме "Трион" в лице генерального директора Сладкопевцева А.И., администрации ИАЭС, благотворительному фонду "SOS-дети" за финансовую поддержку, сделавшую возможной консультацию нашей больной дочери в Британском институте для детей с поражением мозга.

Семья Кулько

Предприятие
"VIJA"
предлагает:

- "УАЗ" - "скорая помощь" с прицепом за 18000 литов или меняет на свежую древесину (сосна, ель)
- полиэтиленовые трубы от 2 до 8 см в диаметре по цене от 0.35 до 1.10 литов.
- немецкий сахар в мешках (50 кг) с доставкой на дом. Цена 1 кг - 1.80 литов.

Телефон: 53-925

Зак. 3387

ВНИМАНИЕ!

Садоводы товарищества "PAVASARIS", не уплатившие до 15 апреля членские взносы за 1993 год, на ваших участках будут отключены электроэнергия и вода для поливки участка.

Правление.

АО принимает вклады от населения под проценты:

	(в литах)	(в валюте)
на 3 месяца -	55% годовых,	40%
на 6 месяцев-	60%	45%)
на 1 год и более	66%	50%

Принимаются вклады от 1000 в литах и от 200 в валюте.

Тел. 34-128; 51-487; 51-382; 33-830

За... 3355

"Вильнюсская Биржа Недвижимости" увеличивает уставной капитал до 40.000.000 литов и воплощает в жизнь программу "БУСТАС" по строительству жилых домов и обеспечению жителей жилой площадью.

Акции ВБН уже в Висагинасе!

Акционеры имеют право:

- ☆ на получение дивидендов;
- ☆ на получение дивидендов жилой площадью;
- ☆ на покупку квартиры в рассрочку;
- ☆ на участие в ежегодной лотерее. Приз - квартира.

Цена акции 115 Лт.

Торговый центр "Вилкорагис", ул. Тайкос 80 А

14 апреля, от 9.00 до 19.00 ч.

Информация Вильнюсе по тел. 353203, 352863

Понедельник, 11 апреля

ЛТВ-1
18.00 Новости.
18.10 Новости Би-Би-Си.
18.40 Вечерний вестник.
18.50 Программа для детей.
19.30 Белорусская программа.
19.40 Жест.
20.00 ТВ анонс.
20.05 Спортивная студия.
20.25 01.02.03.
20.45 Нет худа без добра.
21.00 Панорама
21.35 Мелодрама
23.20 Вечерние новости

КАНАЛ ОСТАНКИНО
5.15 Утренняя разминка.
5.30 Утро.
07.45Файнэншнал Таймс.
8.00 Новости.
8.20 Посмотри, послушай...
8.40 Продолжение телесериала "Горячев и другие". 22-я серия - "Начать сначала".
9.15 Гол.
9.45 Огород круглый год.
10.20 Звездный час.
11.00 Новости.
14.00 Новости
14.20 Программа телепередач.
14.25 Предприниматель.
15.20 Эстрадный концерт.
15.30 Ты помнишь, товарищ... Передача для ветеранов.
16.10 Звездный час.
16.50 Технодром.
17.00 Новости.
17.20 Документы и судьбы.
17.30 Миниатюра.
17.45 Погода.
17.50 Гол.
18.20 Продолжение художественного телесериала "Горячев и другие" 22-я серия - "Начать сначала".
18.55 "Мы". Авторская программа В.Познера.
19.40 Спокойной ночи, малыши.
19.55 Реклама
20.00 Новости.
20.35 Погода.
20.45 Срок любви.
21.30 Актуальная публицистика.
21.40 Пресс-экспресс.
21.50 Хоккей.Кубок МХЛ.Полуфинал. В перерыве - Новости.

TELE-3
7.00 Новости CNN.
7.30 Урок англ.языка.
7.33 Музыка.
8.00 Аэробика и спорт.
8.30 Анимац.фильм.
10.00 Музыка.
10.30 Урок англ.языка.
10.33 Спорт.
13.00 Новости CNN.
13.30 Новости бизнеса.
14.00 Пища и вино.
14.30 Отпуск в раю.
15.00 Спортивные цели.
16.00 Урок англ.языка.
16.03 Музыка.
17.00 Анимац. фильм.
17.50 Музыка.
18.00 Вокруг Европы.
18.30 Программа ТВ Кедайняй.
19.00 Вести.
19.20 Урок англ.языка.
19.25 Мелочи.
19.35 Фильм.
21.10 Новости.
21.15 Новости CNN.
21.30 Урок англ. языка.
21.33 Интересные встречи.
22.00 Фильм.
23.45 Урок англ.языка.
23.50 Музыка.

Вторник, 12 апреля

ЛТВ-1
8.00 Программа.
8.05 Информационная программа.
8.35 Зарубежные новости.
9.25 "Песня-песенка - 94"
18.00 Новости.
18.10 Новости Би-Би-Си.
18.40 Вечерний вестник.
18.50 Программа для детей.
19.30 Из архивов киноклассики. "Свидетельница".
19.55 ТВ анонс.
20.00 Документальный фильм.
20.15 Экономическая передача.
21.00 Панорама.
21.35 Магический театр Рея Бредбери.
22.25 Документальный фильм.
22.55 Поэзия.
23.15 Вечерние новости.
23.35 Блюз, и близкая к нему музыка.

КАНАЛ ОСТАНКИНО
5.15 Утренняя разминка.
5.30 Утро.
7.45 Обзор рынка недвижимости.
8.00 Новости.
8.20 Веселые нотки.
8.40 Премьера телесериала "Петербургские тайны". 1-я серия.
9.40 Человек и закон.
10.10 В вихре танца.
10.50 Пресс-экспресс.
11.00 Новости .
11.20 Седьмое небо. Ведущий - В.Балашов.
14.00 Новости.
14.20 Программа передач.
14.25 Предприниматель.
15.10 Дело.
15.20 Мультфильм "Приключения Тома Сойера".
15.50 Волшебный мир, или синема.
16.40 440 ГЕРЦ.
16.50 Азбука собственника.
17.00 Новости.
17.20 Программа передач.
17.25 "Юрий Гагарин - гражданин мира".
17.40 Погода.
17.45 Премьера телесериала "Петербургские тайны", 1-я серия.
18.45 За строкой протокола.
18.55 Тема.
19.40 Спокойной ночи, малыши.
19.55 Реклама.
20.00 Новости.
20.35 Погода.
20.45 Бомонд.
21.00 Золотой пилигер.
21.45 Фильмы режиссера Л.Пчелкина. "Дело".
23.15 Новости.
23.20 Пресс-экспресс.

TELE-3
7.00 Новости CNN.
7.30 Урок англ.языка.
7.33 Новости TELE-3.
7.40 Музыка.
8.00 Спорт и аэробика.
8.30 Анимац.фильм.
10.00 "Дежурная антека".
10.30 Урок англ.языка.
10.33 Спорт.
13.00 Новости CNN.
13.30 Новости бизнеса.
14.00 Пища и вино.
15.00 Спорт.
16.00 Урок англ.языка.
16.03 Музыка.
17.00 Анимац.фильм.
17.50 Музыка.
18.00 Вокруг Европы.
18.30 "Дежурная антека".
19.00 Вести.
19.20 Урок англ. языка.
19.25 Мелочи.
19.35 "Санта-Барбара".
20.25 Витрина.
20.35 Новости.
20.40 Новости CNN.
21.10 Музыка.
21.30 Урок англ. языка.
21.33 "Люди дурачатся".
22.00 Фильм.
23.45 Урок англ.языка.
23.50 Музыка.

Среда, 13 апреля

ЛТВ-1
8.00 Программа.
8.05 Информационная программа.
8.35 Зарубежные новости.
9.25 Урок англ.языка.
18.00 Новости.
18.10 Новости Би-Би-Си.
18.40 Вечерний вестник.
18.50 Программа для детей.
19.30 Христианское слово.
19.45 "Дом собаки", 7-я серия.Телесериал.
20.10 ТВ анонс.
20.15 Киноклуб.
20.40 Криминальная хроника.
21.00 Панорама.
21.35 " Последний шанс". Телеигра.
22.05 "Голоса в саду".Х/ф.
23.40 Вечерние новости.

КАНАЛ ОСТАНКИНО
5.15 Утренняя разминка.
5.30 Утро.
7.45 Обзор рынка недвижимости.
8.00 Новости.
8.20 "Сорока".
8.40 Телесериал "Петербургские тайны", 2-я серия.
9.40 Клуб путешественников .
10.30 Джэм.
11.00 Новости.
11.20 Пресс-экспресс.
11.30 Фильмы режиссера Ю.Белянкина. "Молитва Сергию".
14.00 Новости.
14.20 Программа передач.
14.25 Предприниматель.
15.20 Мультфильм "Приключения Тома Сойера".
15.50 Джэм.
16.20 Мультфильм "Летающий дом".
16.50 Загадка СБ.
17.00 Новости.
17.25 В эфире - МИР.
17.40 Документы и судьбы.
18.45 Погода.
17.50 Телесериал "Петербургские тайны", 2-я серия.
18.50 Документальный фильм"Русская рулетка Никиты Хрущева", 1-я серия.
19.40 Спокойной ночи, малыши.
19.55 Реклама.
20.00 Новости.
20.35 Погода.
20.45 Замок искусств.
21.20 Футбол."Галатасарай" - "Спартак". В перерыве (22.15) - Пресс - экспресс.
23.20 Новости.
23.30 Футбольная Лига чемпионов.

TELE-3
7.00 Новости CNN.
7.30 Урок англ.языка.
7.33 Новости TELE-3.
7.40 Музыка.
8.00 Спорт и аэробика.
8.35 "Санта-Барбара".
9.25 Анимац.фильм.
10.30 Урок англ.языка.
10.33 Спорт.
13.00 Новости CNN.
13.30 Новости бизнеса.
14.00 Пища и вино.
15.00 Спорт.
16.00 Урок англ.языка.
16.03 Музыка.
17.00 Мультфильм.
17.50 Музыка.
18.00 Вокруг Европы.
18.30 ТВ Юрбаркаса.
19.00 Вести.
19.20 Урок англ. языка.
19.25 Подробности.
19.35 "Санта-Барбара".
20.25 Витрина.
20.35 Информация TELE-3.
20.40 Новости CNN.
21.20 Музыка.
21.30 Урок англ.языка.
21.33 Слово свободы.
22.00 Фильм.
00.25 Урок англ.языка.

Четверг, 14 апреля

ЛТВ-1

8.00 Программа.
8.05 Информационная программа.
8.35 Зарубежные новости.
18.00 Новости.
18.10 Новости Би-Би-Си.
18.40 Вечерний вестник.
18.50 Программа для детей.
19.30 Новости государства.
19.45 ТВ анонс.
19.50 Католическая ТВ студия.
20.30 Спортивная программа для любителей футбола.
21.00 Панорама.
21.35 Большая Медведица.
22.25 Ко Дню независимости Израиля. Док.фильм.
23.30 Вечерние новости.
23.50 Музыкальная гостиная.

КАНАЛ ОСТАНКИНО

5.15 Утренняя разминка.
5.30 Утро.
7.45 Обзор рынка недвижимости.
8.00 Новости.
8.20 Мультфильм.
8.30 Телесериал "Петербургские тайны" 3-я серия.
9.30 В мире животных.
10.00 До шестнадцати и старше.
10.50 Пресс-экспресс.
11.00 Новости.
11.20 Футбол. - Монако(Франция) - Барселона(Испания). 2-й тайм.
14.00 Новости.
14.20 Программа передач.
14.25 Предприниматель.
15.20 Мультфильм "Приключения Тома Сойера".
15.50 Играет ансамбль под управлением Ю.Ярвелова.
16.10 ... До шестнадцати и старше.
16.50 Технодром.
17.00 Новости.
17.25 Ближний Восток: новые реальности.
17.40 Документы и судьбы.
17.45 Погода.
17.50 Телесериал "Петербургские тайны", 3-я серия.
18.50 Док. фильм "Русская рулетка Никиты Хрущева", 2-я серия.
19.40 Спокойной ночи, малыши.
19.55 Реклама.
20.00 Новости.
20.45 Лотто-миллион.
21.15 Презентация фильмов французского режиссера П.Бунюэля.
21.30 Худ. фильм "Дневная красавица".
23.15 Пресс-экспресс.
23.25 Новости.
23.25 "Академия" - семейная развлекательная программа.

TELE-3

7.00 Новости CNN.
7.30 Урок англ.языка.
7.33 Новости TELE-3.
7.40 Музыка.
8.00 Спорт и аэробика.
8.30 Музыка.
8.35 "Санта-Барбара".
9.25 Анимац.фильм.
10.30 Урок англ.языка.
10.33 Спорт.
13.00 Новости CNN.
13.30 Новости бизнеса.
14.00 Пища и вино.
14.30 Каникулы в раю.
15.00 Спорт.
16.00 Урок англ.языка.
16.03 Музыка.
17.00 Мультфильм.
17.55 В мире авто- и мотоспорта.
18.25 ТВ Паневежиса.
19.00 Вести.
19.20 Урок англ.языка.
19.25 Мелочи.
19.35 "Санта-Барбара".
20.25 Витрина.
20.45 Новости.
21.50 Новости CNN.
21.20 Музыка.
21.30 Урок англ.языка.
21.33 Каунас есть Каунас.
22.00 Фильм "Отпуск".
23.25 Урок англ.языка.
23.30 Музыка.

Программа местного телевидения

"ТРАНСТЕЛЕСЕРВИС"

Телефон "TTS": 32-984

Понедельник, 11 апреля

С 15.00 - Канал "Россия".
19.00 Национальная программа.
20.00 Мультфильм "Книга джунглей".
20.30 Реклама.
20.40 "Боги уголовного сыска", детектив.
22.10 "Без промахов", развлекательный фильм.
В ночном эфире - PRO-7.

Вторник, 12 апреля

8.30 RTL-2 (мультфильм).
9.00 "Без промаха", развлекательный фильм.
10.30 "Боги уголовного сыска", детектив.
12.00 Национальная программа ТТС.
В дневном эфире до 14.00 - Канал VOX.
С 14.00 до 17.00 - Канал Eurosport.
С 17.00 - Канал "Россия".
19.00 Спортивная программа.
20.00 Мультфильм "12 месяцев".
20.30 Реклама.
20.40 "Птица разлуки", мелодрама.
22.30 "Вторжение в США", боевик, в главной роли Чак Норрис.
В ночном эфире - SAT-1.

Среда, 13 апреля

8.30 RTL-2 (мультфильм).
9.00 "Вторжение в США", боевик.
10.30 "Птица разлуки", мелодрама.
12.20 Спортивная программа.
В дневном эфире до 15.00 - Канал "Россия".
С 15.00 до 17.00 - Канал PRO-7.
С 17.00 - Канал "Россия".
19.00 Программа детской студии.
20.00 Мультфильм "12 месяцев".
20.30 Реклама.
20.40 Фильм "Прорва", Россия.
22.20 "Мистер-мама", комедия.
В ночном эфире RTL-2.

Четверг, 14 апреля

8.30 RTL-2 (мультфильм).
9.00 "Мистер-мама", комедия.
10.50 Фильм "Прорва", Россия.
12.10 Программа детской студии.
В дневном эфире до 15.00 - Канал Eurosport.
С 15.00 - Канал "Россия".
19.00 Телевизионная игра "Колесо удачи".
20.00 "Розовая пантера", мультфильм .
20.30 Реклама.
20.40 "Мистер Джонс", триллер, в гл. роли Р.Гир.
22.30 "Повелитель ада", фильм ужасов.
В ночном эфире RTL-2.

"SUGARDAS"

Тел:31-273 с 9 до 10 час.

Вторник, 12 апреля

9.00 Мультфильм "Микки Маус".
9.30 "Курьер на Восток", боевик, режиссер Б. Ариаг.
13.00 Московский канал 2x2.
20.00 TV "Sugardas".Спектакль Рижского молодежного театра "Приключения на Горизонских островах".
20.30 "Аркада", фантастика (93 год).

Среда, 13 апреля

9.00 TV "Sugardas". Спектакль Рижского молодежного театра "Приключения на Горизонских островах".
9.30 "Аркада", фантастика (93 год).
20.00 Мультфильм "Гонщик Спиди", 1 серия.
20.30 TV " Sugardas".
20.45 "Мафия бессмертна", боевик. Свердловская киностудия, в главной роли Д.Певцов.

Четверг, 14 апреля

9.00 Мультфильм "Гонщик Спиди", 1 серия.
9.30 TV " Sugardas".
9.45 "Мафия бессмертна", боевик. Свердловская киностудия, в главной роли Д.Певцов.
20.00 Мультфильм "Гонщик Спиди", 2 серия.
20.30 TV "Sugardas".
20.45 "Кикс", триллер, в гл.ролях А.Панкратов-Черный, Л.Германова.

Продается киоск-магазин "Обмен валюты" с выкупленным местом около магазина "Вилкарагис".

Тел.27-523.

Зак.3361.

Дорого скупаю лом из нержавеющей стали.

Тел.53-021.

Зак.3363.

Большая выставка картин

Кинотеатр "Драугисте" 15 апреля в 10 часов открывает выставку картин, которая будет проходить в малом фойе

Выставка продлиться до 15 мая

Время работы выставки: пятница, суббота, воскресенье, с 10 до 20 часов.

Цена входного билета для взрослых - 1 лит, для детей - 50 центов.

Продам:

* 2-комнатную квартиру в 3 мкр., на 4 этаже. Тел.раб.34-142, дом.34-721. Зак.3357.
* 2-комнатную квартиру в 1 мкр. на 2 этаже. Тел.31-681. Зак.3365.
* 1-комнатную квартиру. Тел.34-436. Зак.3369.
* 4-комнатную квартиру вильнюсской планировки, в 1 мкр., на 8 этаже, спальный гарнитур и спортугол. Тел.31-435. Зак.4119.
* 1-комнатную квартиру в Каунасе по ул. Драугистес, на 1 этаже, с телефоном. Тел.32-382. Зак.4125.
* 2-комнатную квартиру в 1 мкр. и дачу на Магунае, массив "В". Тел.31-379. Зак.3378.
* 2-комнатную квартиру на 1 этаже, в 3 мкр. (балкон с решеткой). Тел.31-841. Зак.3386.
* 2-комнатную малогабаритную квартиру на 1 этаже в 1 мкр. Тел.(8-22) 63-91-46, 31-288. Зак.3392.
* 2-комнатную квартиру клайпедской планировки, на 1 этаже, в 3 мкр. Энергетику,24-17. Зак.3342.
* мягкие углы: "Жальгирис", велюр темно-коричневый; "Эмма", гобелен серый; книжный шкаф. Тел. 32-783. Зак 4103.
* дачу в массиве "Н", есть кирпичный дом, баня, 2 теплицы, сад, бассейн, 10 соток земли. Тел. 32-938. Зак.4105.
* автомобиль "ВАЗ-21013" 85 выпуска, в хорошем состоянии, цена 1600 долларов. Тел.(8-278) 52-517, после 18 час. Зак. 3362.
* дачный участок с недостроенным деревянным домом, цена 1000 долларов. Вильтес,18-30. Зак. 3366.
* дачный участок на массиве "А", имеются 2 стеклянные теплицы, деревянный домик. Тел. 28-635. Зак.4113.
* хутор недалеко от Дукштаса, имеются дом, стеклянная теплица, хоз.постройки. Тел. 28-635. Зак. 4114.
* садовый участок на Магунае, массив "О", 7 соток. Тел.32-133, после 18 час. Зак. 4115.
* автомобиль "УАЗ-452"-микроавтобус, 1982 г. выпуска, или меняю. Тел.31-080. Зак.3368.
* автомашину "ВАЗ-2101" (двигатель новый, от "ВАЗ-21011"). Тел.32-425. Зак. 3370.
* садовый участок на "Вишне-2". Тел.33-946, после 17 час.
* Зак.3371.
* гараж в кооперативе "Вайрас". Тайкос, 72.а-35, после 18 час. Зак. 3372.
* неразработанный участок на массиве "О". С 11.00 до 17.00, часов. Тел.34-391. Зак. 3374.
* дачу на оз.Магунай, 12 соток. Тел. 31-832. Зак. 3375.
* неразработанный участок земли (12 соток), автомобиль "Москвич 412" в нерабочем состоянии. Тел. 31-305, обращаться в рабочие дни с 20 до 21 час. Зак. 3379.
* новый видеомагнитофон "Айва", цена 400 долларов. Тайкос. 46-32. Зак. 3380.
* холодильник "Снайге", телевизоры "Таурас", "Шилялис". Тел.27-953. Зак.3381.
* хутор около Римши. Тел.51-434, 33-321. Зак. 3382.
* клавишный инструмент "YAMAHA" PSR 400. Парко 11-85. Тел.(8-270) 53-941. Зак. 4123.
* садовый участок (13,1 соток) на "Вишне-2", имеются вагончик, 2 теплицы, парник; электроплиту "Лысьва", б/у. Тел. 28-672. Зак.4124.
* хутор с хозпостройками, имеется сад. Дер.Чижелишки, Мачукяй (автобусом до ост."Стачюнай", далее пройти 1,5 км.). Зак.3388.
* дешево хутор в дер. Бяржининкай (12 км от Висагинаса). Тел. 51-240. Зак. 3389.
* дешево дом в дер.Гайде. Тел.47-524. Зак. 3389.
* автомобиль "ВАЗ-21011", 79 год выпуска, после ремонта, в хорошем состоянии. Тел. 47-566. Зак. 3390.
* садовый участок (8 соток) в кооперативе "Павасарис", массив "Н". Седулинос,11-28. Зак.3391.

Продам:

* плащ, платье, куртки , все импортное, б/у, в отличном состоянии, р.32-38. Тел.21-505.
* мини-диван, тумбу под белье, односпальную кровать. Тел.32-522.
* женский драповый костюм красного цвета, р.48, полупальто, юбку, вечерний костюм тройку, р.48. Тайкос,48-10.
* компьютер "Турбо", совместимый с IBM, с монитором, принтером, дисководом; два мягких кресла,б/у, в хорошем состоянии (220 Лт.), стереомагнитофон "Весна-212" с японскими кассетами (150 Лт.). Тел.31-031.
* недорого диван-кровать, телевизор ч/б "Рассвет 307-Л", кассетный магнитофон "Электроника 300-2-1". Седулинос аллея,71-18.
* дешево новый женский плащ, шерстяную пряжу для ручного вязания. Тел.31-876.
* утепленную мужскую куртку с отстегивающейся подкладкой, р.48. Тел.32-738.
* козу с козлятами. Тел.раб.27-670, дом.31-086, после 19 час.
* недорого новую электроплиту "Лысьва". Парко, 8-64.
* мягкий уголок в хорошем состоянии (900 Лт.), баян (30 Лт.) Тел.31-021.
* вельветовую зимнюю немецкую коляску. Парко,17-24.
* восстановленный аккумулятор 6СТ-55. Тел.33-745.
* видеомагнитофон "ВМ-12" с кассетами. Тел.34-676.
* телевизор "Таурас" , б/у. Тел.33-056.
* лодку резиновую. Тел.29-959.
* стиральную машину "Рига". Тел.32-613.
* вольфрамовый круток для аргонной сварки, цена 70 Лт. за 1 кг. Тел.33-795.
* цветной телевизор "Фотон 302", видеомагнитофон "ВМ - 12", стереопроигрыватель "Вега 109". Тел.28-114, с 12 до 14 час.

Деловое предложение

* Профессионально фотографируем за доступную цену свадьбы, торжества; используем материалы фирмы "Kodak". Тел.53-050, с 21 до 22 час. Зак.3360.
* Высылаем нормативные документы на русском языке по переходу на новую систему бухгалтерского учета . Тел.(8-22) 76-22-06. Зак.4118.
* Предлагаю услуги по ремонту квартир. Фестивале,8-16. Зак.3377.
* Перевожу технические и прочие тексты с немецкого языка. Парко, 11-85. Тел.8-270-53-941.Зак.4122.

ЗАО "Комета" прекращает свою деятельность. Тел.31-685. Зак.3385.

Издается с июня 1990 г.
Рег. N 468
4761, Висагинас, Фестивале, 10, 2 этаж

Учредитель: Министерство культуры и просвещения
Редактор Татьяна ВИШНЕВЕЦКАЯ
Телефоны редакции: 32-738, 34-583,а\я N67
Переводы Й. ЛАПЕНЕНЕ
Фотокорр. А. РОМАНОВСКИЙ . Корректор Е. ПЕРВУШИНА
Газета выходит по вторникам и пятницам

Набирал и макетировал издательский центр "АЛЬТЕРНАТИВА"
Висагинас, тел. 34-583
Отпечатано в Утянской типографии

Офсетная печать
0.5 печатного листа
Заказ N
Тираж 4[illegible]00 экз.
Цена 35 центов.
В розницу договорная